



MAYSER®
Polymer Electric



EG-Konformitätserklärung - Maschinenrichtlinie
EU Declaration of Conformity - Machine regulation
Certificat de Conformité - Directive Machines - CEE

Am 01.01.1995 ist die Maschinenrichtlinie 98/37/EG (geändert durch 98/79/EG) in Kraft getreten. Danach muss der Hersteller, oder sein in der Gemeinschaft niedergelassener Bevollmächtigter, die Übereinstimmung eines Sicherheitsbauteils mit der Maschinenrichtlinie bescheinigen.

Diese Übereinstimmung **muss** durch eine EG-Baumusterprüfung nachgewiesen werden, wenn keine harmonisierten EN-Normen vorliegen.

Liegen dagegen harmonisierte EN-Normen vor, **darf** der Hersteller eine Konformitätserklärung ausstellen, die die Übereinstimmung mit diesen und der geltenden Maschinenrichtlinie bestätigt.

The machine regulation 98/37/EEC (amended by 98/79/EEC) came into force on 01.01.1995. According to this regulation, the manufacturer, or his authorized representative within the European Union, must certify that a safety component complies with the machine regulation.

Should ratified EC standards not exist, this declaration of conformity **must** be established in the form of an EC type examination certificate.

If however, ratified EC standards do exist, the manufacturer **may** issue a declaration of conformity that confirms that the safety component complies with these standards and the machine regulation currently in force.

La "Directive Machines 98/37/CEE" est en vigueur depuis le 01/01/1995.
Cette directive impose au fabricant ou à son mandataire établi dans la communauté de faire certifier la concordance d'un organe de sécurité avec la Directive Machines.

Cet accord **doit** être prouvé par un examen CE de type, si aucune norme EN harmonisée n'est disponible

En revanche, s'il existe des normes harmonisées EN, le fabricant **peut** établir un certificat de conformité, qui confirme l'accord avec ces normes et les directives machines en vigueur.

Konformitätserklärung im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG (Umsetzung in deutsches Recht in der 9. GPSGV) und EMV-Richtlinie 89/336/EWG.

Declaration of conformity according to the EU machine regulation 98/37/EEC (rendered German law in 9. GPSGV) and Regulation for Electromagnetic Compatibility 89/336/EEC.

Certificat de conformité au sens de la Directive Machines 98/37/CEE et de la Directive "CEM" 89/336/CEE.

**Hiermit erklären wir, dass unsere Produkte
We hereby declare that our products
Nous déclarons par la présente que nos produits**

**Schaltgeräte
control units
appareils de commutation**

SG-AS-i-1k2/712
SG-AS-i-1k2/KP3

**der EG-Maschinenrichtlinie (Geräte- und Produktsicherheitsgesetz) entsprechen.
comply with the EU-Machine Regulation (Geräte- und Produktsicherheitsgesetz).
correspondent à la Directive Machines CEE (Geräte- und Produktsicherheitsgesetz).**

Prüfgrundlagen / Basis for Testing / Eléments d'essais:

EN 50295
EN 954 Kategorie 3
EN 60204-1
EN 1760 (in Anlehnung)
EN 50081-2
EN 61000-6-2

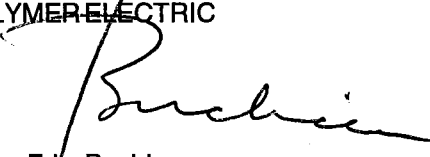
Die Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.

This declaration certifies conformance with the guidelines referred to, but does not comprise a property warranty.

Le document certifie la conformité avec les directives citées. Cependant, il ne comporte pas de garantie de caractéristiques.

Mayser GmbH & Co. KG
POLYMER-ELECTRIC

ppa.


Fritz Buchien
(Geschäftsleitung)

i. V.


Manfred Buttner
(Technische Leitung)